

58. Jahresbericht 2018

Stiftung Biblioteca Engiadinaisa



Biblioteca
Engiadinaisa

Inhaltsübersicht

A STIFTUNGSORGANE	3
B JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN	4
C JAHRESBERICHT DER BIBLIOTHEKARIN	6
1 ALLGEMEINER JAHRESÜBERBLICK	6
1.1 BESUCHE UND VERANSTALTUNGEN	6
1.2 TEILNAHME AN WEITERBILDUNGEN	7
1.3 SCHLIESSUNGSZEITEN	7
2 BESTAND	8
2.1 MEDIENKREDIT UND NEUZUGÄNGE 2018	8
2.2 AUSGESCHIEDENE MEDIEN 2018	9
2.3 MEDIENBESTAND ENDE 2018	9
3 ZEITSCHRIFTENBESTAND UND FORTSETZUNGSWERKE	10
4 FREQUENTIERUNG 2018	11
4.1 BESUCHERZAHLEN PRO MONAT	11
4.2 BESUCHERINNEN UND BESUCHER IN DEN LETZTEN 20 JAHREN	12
4.3 BENUTZUNG INTERNET	12
5 AUSLEIHE	13
5.1 AUSLEIHEN PRO MONAT 2017/2018	13
5.1.1 Vergleich Ausleihe 2017/2018	14
5.1.2 Verlauf der Ausleihen in den letzten 20 Jahren	14
5.1.3. BESTLEIHER	15
5.2. BENUTZERINNEN UND BENUTZER 2018	15
6 WEBSEITE	15
7 MAHNUNGEN	16
8 INTERBIBLIOTHEKARISCHER LEIHVERKEHR	16
9 DANK	16

A STIFTUNGSORGANE

Stiftungsrat

Dr. Nuot P. Saratz, Pontresina, Präsident

Anja Breimi, Zollikon, verstorben am 24.Juni 2018

Tonia Weibel-Breimi, ab 3. November 2018

Romedi Arquint, Chapella

Franco Gilly, Maloja

Mirella Carbone, Sils/Segl Maria

Revisionsstelle

Roger Tobler, St. Moritz

Mitarbeiterinnen

Monika Rüz-Zuber, Bibliothekarin / Geschäftsleiterin

Elisabeth Flury, Bibliothekarin / freie Mitarbeiterin

Madlen Hofstetter Zangger, Bibliothekarin / freie Mitarbeiterin

Johanna Salzgeber, Bibliothekarin / freie Mitarbeiterin

B. JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN

Am 24. Juni 2018 ist leider unsere sehr geschätzte Stiftungsrätin Anja Breimi verstorben. Sie wurde 1992 von der Mitstifterin Anita Forrer, ihrer Tante in den Stiftungsrat berufen, in welchem sie bis zu ihrem Tod als äusserst wertvolles Mitglied an den laufenden Geschäften sehr aktiv und pointiert teilnahm. Sie betreute daneben intensiv und mit grossem Engagement wichtige Projekte wie die Biographie Louise Silverberg und die Jubiläumsschrift zum 50-jährigen Bestehen unserer Stiftung. Mit ihrer grossen Erfahrung in Personalführungsfragen leistete sie zahlreiche wertvolle Beiträge bei Fragen der Neuorganisation der Stiftungsbelange und der Mitarbeiterbeurteilung. Als direkte Nachfolgerin einer der Stifterinnen fühlte sich Anja Breimi immer in besonderem Masse deren Anliegen verpflichtet. Anja Breimi war eine sehr anregende und liebenswürdige Stiftungsrätin. Der Stiftungsrat und alle Mitarbeiterinnen vermissen sie sehr.

Anja Breimi hat statutengemäss ihre Tochter Tonia Breimi Weibel, Meilen, als ihre Nachfolgerin im Stiftungsrat bestimmt und wir alle freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit mit der nächsten Nachfolgerin der Stifterin Anita Forrer

Der Stiftungsrat erledigte im Berichtsjahr seine Geschäfte in drei Sitzungen. Er widmete sich den statutarischen Geschäften und der Zusprechung von Beiträgen.

Dieses Jahr führten wir im Anschluss an die Novembersitzung einen halbtägigen Bibliotheksausflug nach Chiavenna und Soglio durch. Wir genossen nach einem gemeinsamen Mittagessen mit unseren Bibliothekarinnen eine faszinierende Führung von Patrik Giovanoli in Soglio über das besondere Projekt Florio-Soglio, dem weitgereisten bedeutenden Humanisten, der mit seinem Vater Michel Agnolo ab 1955 einen wichtigen Teil seines Lebens in Soglio verbrachte.

Unsere Bibliothekarinnen führen den Bibliotheksbetrieb sehr erfolgreich und zur vollen Zufriedenheit der Nutzer und des Stiftungsrates. Bezüglich des Bibliotheksbetriebs verweise ich gerne auf den reichhaltigen und aufschlussreichen Bericht der Geschäftsführerin der Bibliothek, Monika Rätz.

Die Gesamtsumme der gesprochenen Beiträge belief sich damit im Berichtsjahr auf 100'900.00 und lag damit genau beim geplanten Betrag von CHF 100'000.00. Die Summe der ausgerichteten Beiträge betrug CHF 91'970.00.

Wir danken herzlich all jenen, die im Berichtsjahr zum Gedeihen unserer Stiftung beigetragen haben, allen voran unserer Bibliotheksleiterin, Monika Rätz und den Bibliothekarinnen Madlen Hofstetter Zangger und Elisabeth Flury sowie Johanna Salzgeber, die alle mit viel Sachverstand, Einsatz und Freundlichkeit unsere Bibliotheca fördern und erfolgreich führen.

Wir danken auch für das verflossene Jahr der Buchhaltungsstelle RBT AG mit dem dort zuständigen Herrn Marco Fontana für die vollbrachte Arbeit und die gute Zusammenarbeit. Frau Maja Sonderegger der Credit Suisse AG danken wir für die gute Betreuung und Beratung in den Fragen der Vermögensverwaltung.

Für die gute und angenehme Mitwirkung im Stiftungsrat danke ich meinen Stiftungsratskolleginnen und Stiftungsratskollegen aufrichtig. Franco Gilly danke ich besonders für seine wertvolle Unterstützung bei den jeweils anfallenden Finanzentscheidungen.

08. März 2019

Dr. Nuot P. Saratz, Stiftungsratspräsident

C JAHRESBERICHT DER BIBLIOTHEKARIN

1 Allgemeiner Jahresüberblick

Wir haben ein erfreuliches Jahr hinter uns. Wir konnten mehr Besucher als letztes Jahr bei uns begrüßen. Erfreulicherweise nahm vor allem die Anzahl der Kinder und Jugendlichen, die uns besuchten, zu.

1.1 Besuche und Veranstaltungen

Folgende Veranstaltungen haben wir dieses Jahr durchgeführt:

- 27 Februar Romana Ganzoni liest aus „Granada Grischun“
- 11. / 19. April Besuch der Spielgruppe von Sils, die sich von Madlen Hofstetter mit einer Geschichte vorgeführt mit Kamishibai verzaubern lässt.
- 16. Juni Elisabeth Flury führt die Mitstudentinnen ihres SAB-Kurses durch die Bibliothek
- 20. Juni Compagnia Rossini besucht uns, erhält eine Führung und Romana Ganzoni liest aus ihren Texten.
- 24. Juli Silvia Schaub zeigt Bilder und liest aus ihrem Buch „111 Orte im Engadin, die man gesehen haben muss“
- 6. August „Bügeltisch und Pfarrküche“ heisst das Buch von Verena Hartmann. Untermalt wird die Lesung von ihrem Mann Thomas an der Querflöte.
- 1. September Führung der Bibliothekarinnen von Domat/Ems durch die Bibliothek mit anschliessendem Apéro
- 13. September Die Teams der Leihbibliothek St. Moritz und der Biblioteca Engiadinaisa stellen vor 35 Personen neue Bücher vor. Anna Ratti stellt ihre Lieblingsbücher vor.
- 8. November Lino Courtin aus Sils verbringt seinen „Zukunftstag“ in der Bibliothek.
- 9. November 22 Viert-, Fünft- und Sechstklässler aus Sils und Silvaplana genossen die Schweizer Erzählnacht mit dem Motto „In allen Farben“ in der Bibliothek. Sie malten Bibliotheksmonster, gestalteten ein elektronisches Buch und das Gummibärchen-Orakel zeigte ihnen ihre Zukunft. Daneben konnten sie sich mit farbigen Brötchen, Regenbogen-Gemüse, vielfarbigen Muffins und Sirups verpflegen. Unterstützt wurden die Bibliothekarinnen von Nadine Giovanoli und Marietta Rätz. Die 1.-3. Klasse durfte in Silvaplana am vorbereiteten Programm von Madlen Hofstetter und Johanna Salzgeber teilnehmen.
- 12. November Schullésungen mit Roland Zoss singt und liest für die 1./2. Klasse und Tobias Krejtschi begeistert die 3./4. und die 5./6. Klasse von Sils und Silvaplana.
- 29. November Die Weihnachtslesung mit Selma Mahlkecht und Kurt Gritsch fand unter dem Motto „Hinter der Maske“ mit bissigen Texten und unterhaltsamen Liedern in bewährter Manier statt.

Die Silser Schüler und der Kindergarten Sils besuchen die Bibliothek 40 Mal. Sie werden jeweils in die Bibliothek eingeführt, bekommen Hilfestellungen bei der Auswahl des Lesestoffes, lernen Bibliotheksbegriffe kennen und erhalten regelmässig Bilderbücher und Geschichten erzählt.

1.2 Teilnahme an Weiterbildungen und Tagungen

Nebst der Teilnahme von Monika Rüz an diversen Sitzungen (Stiftungsrat Biblioteca Engiadinaisa, Programmsitzungen zu den kulturellen Veranstaltungen in Sils, Katalogsitzungen in Chur, Lesen Graubünden) nahmen die Mitarbeiterinnen insbesondere an folgenden Veranstaltungen beziehungsweise Weiterbildungen teil:

31. Januar	Bündner Bibliotheksleiterinnenkonferenz (Monika Rüz)
8. März	Johanna Salzgeber: Dibiost Aufbau: Digitale Werke auf Tablets und Smartphones und Dibiost: Kunden kompetent beraten
27. März	Elisabeth Flury: Dialogorientierte Bilderbuchbetrachtung
3. Mai	Madlen Hofstetter: Dialogorientierte Bilderbuchbetrachtung
6. Juni	In Poschiavo trafen sich dieses Jahr die Südbündner BibliothekarInnen. Mit einem abwechslungsreichen Programm Besuch des Museo Poschiavino, Führung durch die Molino & Pastificio von Poschiavo und einem feinen Mittagessen im Kloster wurden die Teilnehmer verwöhnt. Auch die Bibliothek konnte besichtigt werden und Pierluigi Crameri stellte die vielfältigen und beeindruckenden Aktivitäten der biblio.ludo.teca Poschiavo vor.
28. August	Führung durch die Ausstellung Silser Familiengeschichten im Sils Museum mit Guido Locher
19. September	Herbsttagung Bündner BibliothekarInnen in Chur. Auf dem Programm stand die Besichtigung der neuen Stadtbibliothek am Postplatz, der neuen Mediathek der Kantonsbibliothek, eine Lesung von Andri Perl und ein Vortrag von Barbara Jakob, Sijkm.
21. September	Elisabeth Flury: Neue Leserezepte
24. Oktober	Madlen Hofstetter: Comics als Leseförderung
7. November	Monika Rüz: App in Bibliotheken

Das Bibliotheksteam traf sich am 30. April zur Teamsitzung.

1.3 Schliessungszeiten

Die Bibliothek blieb 2018 vom 7. bis und mit 25. Mai für drei Wochen geschlossen. Wie immer war die Bibliothek in der -Zwischensaison im Herbst durchgehend geöffnet.

2 Bestand

2.1 Medienkredit und Neuzugänge 2018

Das Budget für den Medieneinkauf betrug für das Jahr 2018 wie in den letzten Jahren auch Fr. 28'500.-. Wir haben das Budget vor allem bei den Periodika wie auch beim Engadin deutlich überschritten.

Bereich	Budget 2017	Ausgaben 2017	Budget 2018	Ausgaben 2018
Literatur für Kinder und Jugendliche	Fr. 3'000.-	Fr. 2'922.35	Fr. 3'000.-	Fr. 3'222.95
Belletristik Erwachsene	Fr. 7'000.-	Fr. 6'894.50	Fr. 7'000.-	Fr. 7'305.35
Fremdsprachige Bücher (Engl., Ital., Franz.)	Fr. 1'200.-	Fr. 1'153.30	Fr. 1'200.-	Fr. 1'088.35
Sachliteratur Erwachsene	Fr. 6'000.-	Fr. 6'078.95	Fr. 6'000.-	Fr. 5'889.80
Engadin	Fr. 2'000.-	Fr. 3'181.80	Fr. 2'000.-	Fr. 2'427.45
Nonbooks	Fr. 3'800.-	Fr. 3'688.70	Fr. 3'800.-	Fr. 3'673.70
Periodika	Fr. 4'000.-	Fr. 4'239.60	Fr. 4'000.-	Fr. 4'707.22
E-Books	Fr. 1'500.-	Fr. 1'367.30	Fr. 1'500.-	Fr. 1'382.80
Total Medienkredit	Fr. 28'500.-	Fr. 29'526.50	Fr. 28'500.-	Fr. 29'697.62

Der Schwerpunkt der Anschaffungen lag dieses Jahr bei den Kunst- und Geographiebüchern.

Es wurden **89 neue E-Books** auf die E-Reader heruntergeladen und 68 gelöscht. Momentan befinden sich 205 E-Books auf den E-Readern.

Für die einzelnen Bereiche ergaben sich zusammen mit den Schenkungen folgende Zahlen für die Neuzugänge:

Bereich	2015	2016	2017	2018
Literatur für Kinder und Jugendliche	199	190	198	199
Belletristik Erwachsene	313	297	290	330
Fremdsprachige Bücher (Engl., Ital., Franz.)	68	68	75	78
Sachliteratur Erwachsene	262	260	287	225
Engadin	105	104	125	124
Nonbooks	220	221	212	196
Zeitschriftenhefte	86	85	82	76
Total Neuzugänge	1253	1225	1'269	1'228

2.2. Ausgeschiedene Medien 2018

Medienbereich	2015	2016	2017	2018
Literatur für Kinder- und Jugend-bücher	77	114	252	145
Belletristik Erwachsene	389	278	289	222
Fremdsprachige Bücher (Engl., Ital., Franz.)	2	74	135	68
Sachliteratur Erwachsene	118	136	271	230
Engadin	3	24	36	1
Nonbooks	169	146	188	140
Zeitschriften	52	55	154	99
Total Medien	810	827	1'325	905

Bei folgenden Themen gab es einiges auszuscheiden: Kochen, Medizin, Religion und Sozialwissenschaften. Bei den fremdsprachigen Büchern wie auch in der Jugendabteilung wurde Platz geschaffen.

2.3 Medienbestand Ende 2018

Medienbereich	2015	2016	2017	2018
Bücher	19'187	19'502	19'421	19'732
Kassetten/CDs	1'786	1877	1'824	1'847
CD-ROMs	14	14	14	11
E-Book Reader				3
DVD-Videos	774	767	844	824
Geographische Karten	76	74	74	73
Zeitschriftenbände	59	60	61	61
Total	21'896	22'294	22'238	22'551

Von den 19'732 Büchern stehen 2'165 (2017: 1'946) in der Engadin-Abteilung. In der Compactus-Anlage im Keller befinden sich mittlerweile 6'603 (2017: 6'399) Bücher.

3 Zeitschriftenbestand und Fortsetzungswerke

3.1 Zeitungen

Zeitungen werden keine aufbewahrt, sie werden alle spätestens nach einem Monat weggeworfen.

- Engadiner Post
- Die Südostschweiz
- Bündner Tagblatt
- La Quotidiana
- Neue Zürcher Zeitung

3.2 Zeitschriften

Bei den Zeitschriften gibt es grob gesehen drei Kategorien:

Zeitschriften, die ein bis zwei Jahre aufbewahrt werden:

- ARBIDO
- Fritz und Fränzi
- Landliebe
- Lettre international
- Librarium : Zeitschrift der Schweizerischen Bibliophilen Gesellschaft
- Merkur
- Natur (früher unter dem Titel: Natur und Kosmos
- NZZ Geschichte
- OnePage)
- Raum und Wohnen
- Reportagen
- Annemarie Wildeisen's Kochen

Bündner Zeitschriften und Jahrbücher, die für „immer“ aufbewahrt werden:

- Annalas
- L'Aviöl
- Bündner Monatsblatt (pro Jahrgang gebunden)
- Bündner Jahrbuch
- Il Chalender Ladin
- Cratschla
- Our da nos minchadi
- Quaderni Grigionitaliani
- Terra Grischuna (pro Jahrgang gebunden)

Zeitschriften, Sonderfälle:

- Du und Mare (die einzelnen Hefte werden je nach Thema katalogisiert oder nach einem Jahr weggeworfen)
- Merian (die Hefte werden einzeln katalogisiert und gemeinsam aufgestellt)

3.3 Bezahlte Fortsetzungswerke (werden alle aufbewahrt)

- Chasa Paterna
- Dicziunari Rumantsch Grischun 1939-
- Litteratura 1982-

4 Frequentierung 2018

2018 besuchten 7'947 (7'911 *) Erwachsene und 1'494 (1'141 *) Jugendliche die Bibliothek.

Total 9'441 (9'052 *) Besucherinnen und Besucher

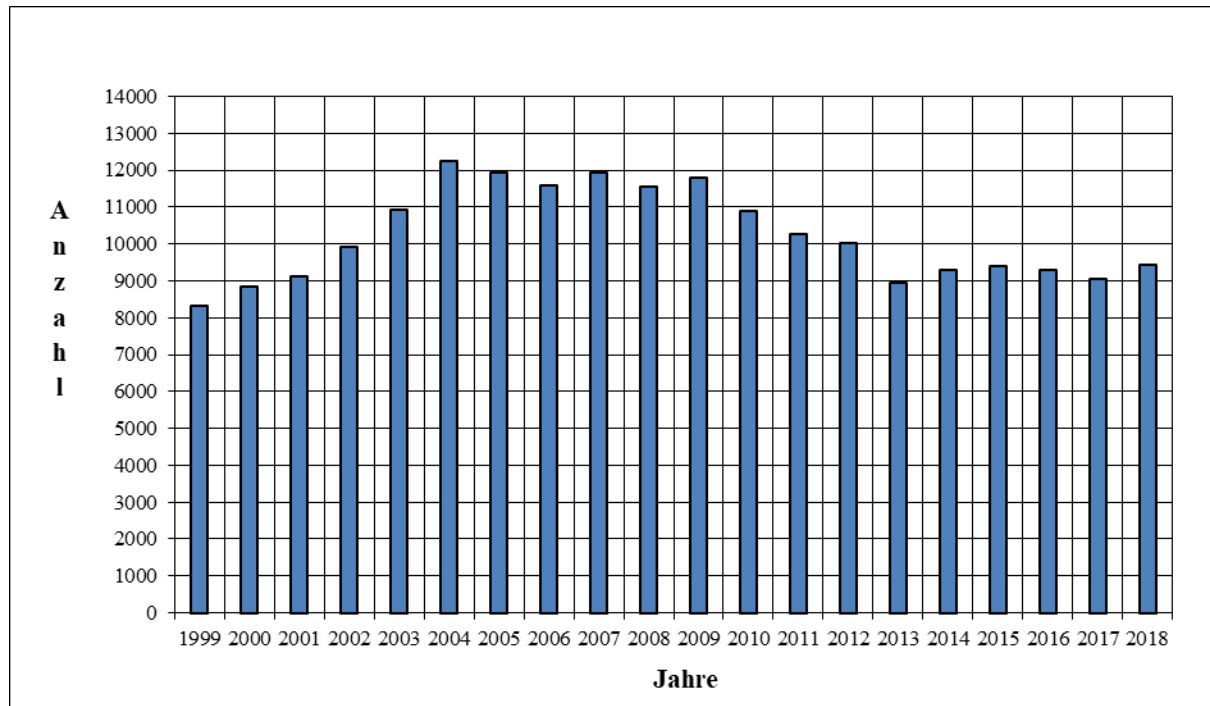
4.1 Besucherzahlen pro Monat

Monat	Erwachsene		Jugendliche		Total	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018
Januar	862	926	106	140	968	1066
Februar	880	1013	139	155	1019	1168
März	873	812	142	118	1015	930
April	406	409	92	110	498	519
Mai	165	149	41	58	206	207
Juni	585	548	134	81	719	629
Juli	930	999	172	171	1102	1170
August	936	944	136	189	1072	1133
September	690	630	77	67	767	697
Oktober	706	660	164	149	870	809
November	358	341	112	169	470	510
Dezember	520	516	90	87	610	603
Total	7'911	7'947	1'141	1'494	9'052	9'441

Die Besucherzahlen haben erfreulicherweise zugenommen. Die Bibliothek wurde vor allem im Januar, Februar, Juli, August und November sehr gut besucht. Die Anzahl der jugendlichen Besucher ist gestiegen. Die Tourismusstatistik von Januar bis Oktober 2018 in St. Moritz/Engadin fiel mit plus 4.7% positiv aus.

* Zahlen von 2017

4.2 Verlauf der Besucherinnen und Besucher in den letzten 20 Jahren



4.3 Benutzung Internet

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Januar	208	166	113	92	89	72	73	36	25	30
Februar	240	190	135	122	68	77	65	49	35	33
März	191	130	88	88	64	56	81	30	30	31
April	72	21	7	36	18	15	14	18	27	22
Mai	12	2	6	11	5	2	5	1	0	6
Juni	78	44	53	44	32	24	31	19	12	16
Juli	244	155	152	130	82	76	58	51	42	22
August	281	214	183	144	82	76	83	67	65	51
September	121	72	89	60	49	49	33	65	38	27
Oktober	77	47	77	50	19	50	42	21	27	25
November	18	8	4	7	96	18	22	34	11	10
Dezember	98	74	51	35	21	49	44	24	16	16
Total	1640	1056	958	819	625	565	551	415	328	289

Die Auslastung der Internetarbeitsplätze geht weiter zurück. Das Passwort für das W-LAN Angebot wurde wieder an interessierte Benutzer abgegeben.

5 Ausleihe

Die Ausleihe ist zurückgegangen. Bei den Nonbooks nahm die Ausleihe wieder ein wenig ab.

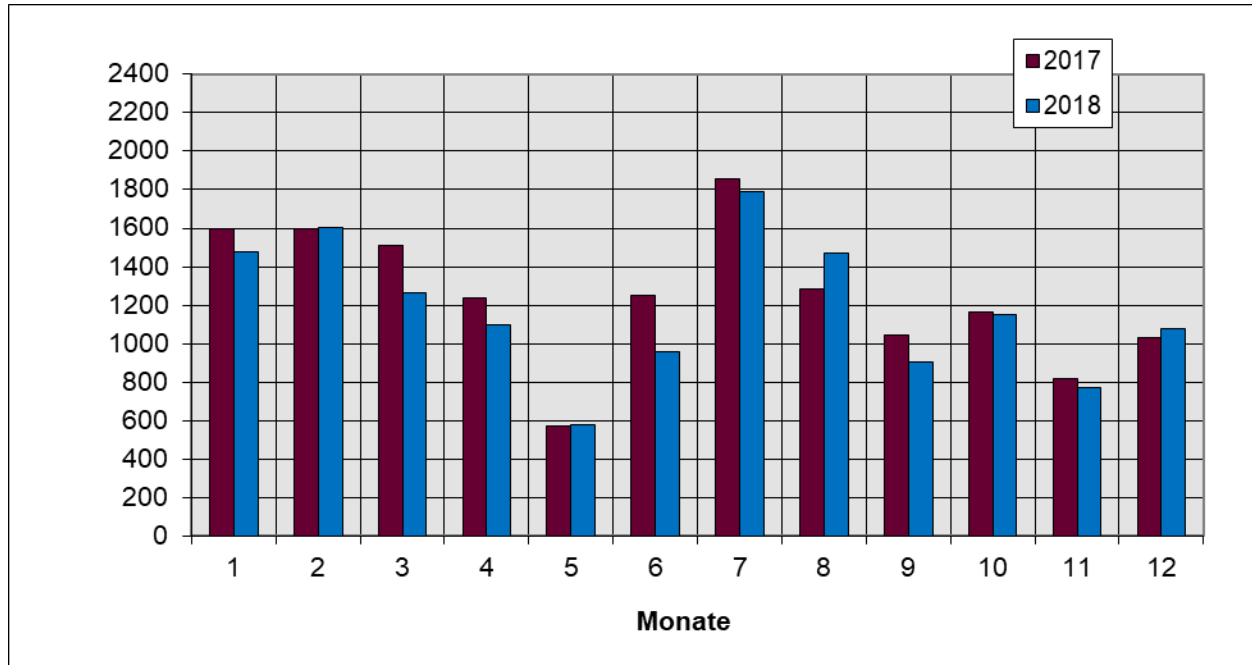
5.1 Ausleihen pro Monat 2017/2018

Monat	2017	davon Nonbooks	2018	davon Nonbooks
Januar	1594	466	1478	400
Februar	1598	416	1605	445
März	1513	406	1266	363
April	1235	337	1100	306
Mai	573	140	575	110
Juni	1251	234	956	195
Juli	1854	420	1787	367
August	1283	269	1473	331
September	1041	233	902	195
Oktober	1163	324	1150	239
November	817	205	773	166
Dezember	1031	278	1075	2703'
Total	14'953	3'728	14'140	3'387

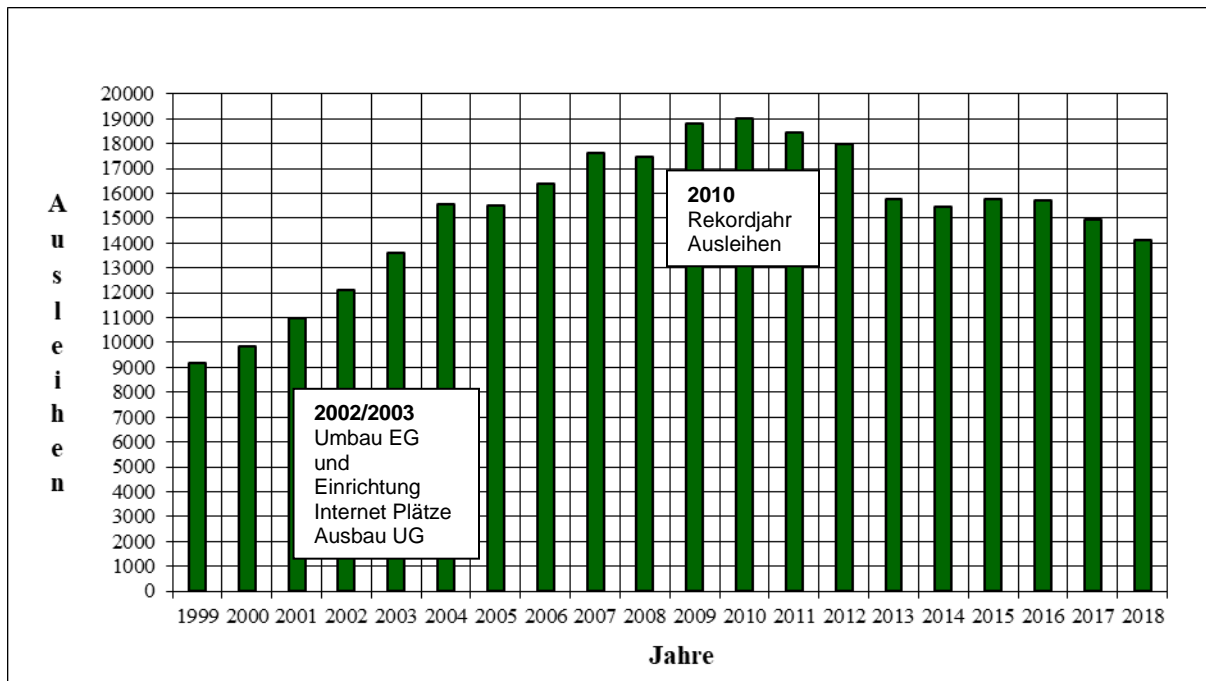
Die 20 portugiesischen Kinder- und 10 Erwachsenenbücher sind 20 x, die E-Reader 36 x ausgeliehen worden. Auch das Angebot von Dibiost wurde mit 2118 (1424*) Ausleihen gut genutzt und relativiert unsere zurückgehenden Ausleihzahlen.

*Zahlen von 2017

5.1.1 Vergleich Ausleihe 2017/2018



5.1.2 Verlauf der Ausleihen in den letzten 20 Jahren



5.1.3 Bestleiher

Die bestausgeliehenen Medien 2018 sind:

Autor / Titel	Sachgebiet	Anzahl
Overath, Angelika. – Gebrauchsanweisung für das Engadin	Engadin	21
Stamm, Peter. – Die sanfte Gleichgültigkeit der Welt	Belletristik	19
Schaub, Silvia. – 111 Orte im Engadin, die man gesehen haben muss	Engadin	16
Schlink, Bernhard. - Olga	Belletristik	15
Cognetti, Paolo. – Acht Berge	Belletristik	13
Schneider, Hansjörg. – Kind der Aare	Sachbuch	9
Frei, Reto. - #tibits	Sachbuch	8
Final portrait	DVD / Erwachsene	15
Un sac de billes	DVD / Jugend	8
Correa, Armando Lucas. – Das Erbe der Rosenthals	Hörbuch / Erwachsene	8
Sol, Mira. – Die Maske der Königin (Drei !!!)	Hörbuch / Jugend	6
Blanck, Ulf – Surfstrand in Gefahr (Drei ??? Kids)	Kinderbuch	6
Peyo. – Die Schlümpfe treiben Sport	Jugend-Comic	8

5.2 Benutzerinnen und Benutzer 2018

Neue Benutzerinnen und Benutzer verzeichneten wir im letzten Jahr **240** (237*). Gesamthaft eingeschrieben sind im Moment **1'903** (1'953*) Leserinnen und Leser, wovon im letzten Jahr **1677** (906*) Personen ein Medium ausgeliehen bzw. Dibios benutzt haben. Die Anzahl der einheimischen Benutzer **539** ist etwas höher als letztes Jahr mit 503.

*Zahlen von 2017

6 Webseite

Die Homepage wurde **2018** von **1'871** Personen besucht, **2017** von **1'734** Personen. Es gab 3'961 Seitenaufrufe, davon wurde die Startseite 1'879 Mal angeschaut. 27% mobile Seitenaufrufe (letztes Jahr 22 %) wurden verzeichnet. Die Webseite betreut Elisabeth Flury mit viel Elan. Die Veranstaltungsanzeigen, neuen Angebote und Fotos werden von ihr regelmässig aktualisiert und spannend beschrieben.

7 Mahnungen

2018 wurden insgesamt **147** (2016: 159) Mahnungen verschickt. Von diesen Mahnungen waren **111** (123) Erstmahnungen und 20 (21) zweite Mahnungen und **16** (15) dritte Mahnungen. Für zwei verlorene Medien wurde eine Rechnung gestellt. Die Rückgabedisziplin hat sich leicht verbessert.

8 Interbibliothekarischer Leihverkehr

Bestellungen:

Jahr	Bestellungen
1990	134
2009	95
2010	103
2011	83
2012	87
2013	71
2014	53
2015	69
2016	39
2017	37
2018	70

Die Fernleihbestellungen haben sich quasi verdoppelt. Da einige Einheimische für ihre Abschluss-, Vertiefungsarbeiten oder Anderes Bücher über uns bezogen haben, hat sich die Anzahl der Bestellungen in die Höhe geschraubt.

9 Dank

Meinen Mitarbeiterinnen danke ich ganz herzlich für ihren Einsatz in diesem Jahr und für die gute Stimmung, die sie verbreiten. Dem Stiftungsrat danke ich für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen.

* * *

8. März 2019
BIBLIOTECA ENGIADINAISA, 7515 Sils/Segl Baselgia
Monika Rätz, Bibliothekarin

Geht an:

Herrn Dr. Nuot P. Saratz, Pontresina

Herrn Romedi Arquint, Chapella

Frau Tonia Weibel-Bremi, Meilen

Herrn Franco Gilly, Maloja

Frau Mirella Carbone, Sils/Segl Maria

Herrn Remo Bornatico, Fällanden

Frau Margrit Robustelli, St. Moritz

Herrn Roger Tobler, St. Moritz

Frau Petronella Däscher, Kantonsbibliothek Graubünden, Chur

Erwerbung, Schweizerische Nationalbibliothek, Bern

Frau Elisabeth Flury, Zuoz

Frau Madlen Hofstetter Zangger, Silvaplana

Frau Monika Rätz-Zuber, Sils/Segl Maria

Frau Johanna Salzgeber, Chamues-ch

Stiftungsaufsicht Kanton Graubünden

Einträge aus unserem Gästebuch

Danke!

Der Ort	des Atmens	氣
	der Besinnung	野
	der Klarheit	明
	des Dankens	者
	des Dichtens	詩
	der Freiheit	由
	der Heiterkeit	快
	der Helligkeit	光明
	der Stille	野恵
	und	
der Ort	der Ewigkeit	永

Fr. 07.09.2018
Masander Hiata (Aus dem fernen
日本 奥田 Japan)
日本

Die beste Bibliothek
weit & breit & lock & tief

Beeindruckt grüßt

Oliver Marie Schmitt

11/9/2018